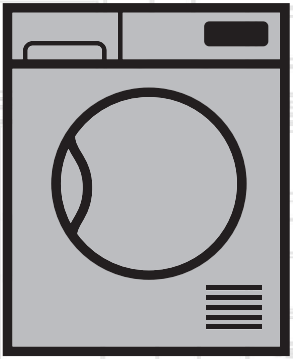
Сушилнята

Ръководство за употреба



DS 8434 RX0M

BG

2960312014_BG/080219.1133

Моля, първо прочетете това ръководство за потребителя!

Уважаеми Клиенти,
Благодарим Ви, че избрахте продукт на Beko. Надяваме се, че Вашият продукт, който е произведен с високо качество и технологии, ще Ви донесе най-добри резултати. Съветваме Ви да прочетете внимателно това ръководство и друга съпътстваща документация, преди да използвате Вашия продукт, и го запазете за бъдещи справки. Ако давате продукта за ползване от друго лице, уверете се, че сте му предоставили и това ръководство. Обърнете внимание на всички детайли и предупреждения, посочени в ръководството за потребителя, и следвайте инструкциите в него.
Използвайте това ръководство за модела, обозначен на заглавната страница.

- Прочетете инструкциите.

Обяснение на символите

Следните символи са използвани в това ръководство за потребителя:

ОПАСНОСТ!

- Предупреждение срещу токов удар.

ОПАСНОСТ!

- Предупреждение срещу опасност от пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение за опасни ситуации по отношение на живота и имуществото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение срещу горещи повърхности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Предупреждение за опасност от изгаряне

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Важна информация или полезни съвети относно употребата.

- Опаковките са изработени от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални регламенти за опазване на околната среда.

Не изхвърляйте отпадъците от опаковки заедно с битови отпадъци или други отпадъци, а ги изхвърляйте на предназначените за тази цел събирателни пунктове, определени от местните власти.

Този продукт е произведен, използвайки най-новите технологии в екологично чисти условия.

1 Важни инструкции за безопасност и опазване на околната среда

ЗАБЕЛЕЖКА !

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да предотвратите риск от нараняване или материална повреда. Неспазването на тези инструкции анулира всякакви гаранции.

1.1 Общи указания за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Сушилнята може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица със забавени физически, сетивни или умствени възможности или на които им липсва опит и знания, при условие че ползването н а уреда става под надзор или след обучение за безопасно използване на продукта и възможните рискове. Деца не трябва да играят с продукта. Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не се извършват под наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат на безопасно разстояние, освен ако са под непрекъснат надзор.
- Регулируемите крачета не трябва да се отстраняват. Разстоянието между сушилнята и повърхността не трябва да бъде ограничено от материали като килим, дърво и тиксо. Това може да предизвика проблеми със сушилнята.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Процедурите, свързани с инсталация и ремонт, трябва винаги да се извършват от оторизиран сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат от процедури, извършени от неоторизирани лица.
- Никога не мийте сушилнята чрез пръскане или обливане на уреда с вода! Съществува риск от токов удар!

За продукти с функция “Пара”:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Използвайте само дестилирана вода или вода, кондензирана във водния резервоар на машината в програмите за пара. Не използвайте вода от чешмата или добавки. Когато се използва кондензирана вода в резервоара за вода, тя трябва да бъде филтрирана и изчистена от влакна.
- Не отваряйте вратата, докато програмата за пара е активна.
- Може да бъде изхвърлена гореща вода.
- Преди пускане на програмата за пара, петната от прането трябва да бъдат отстранени.
- Можете да поставяте само пране, което не е замърсено или оцветено, но е пропито с неприятна миризма в програмата за пара (отстраняване на миризми).
- Не използвайте комплекти за химическо чистене или допълнителни материали в програма за пара или в която и да е друга програма.

1.1.1 Електрическа безопасност

ОПАСНОСТ!

- **Спазвайте инструкциите за безопасност при работа с електричество, докато свързвате уреда към електрическата мрежа по време на инсталация.**
- **Уредът не трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като таймер или да бъде свързвано към верига, която редовно се включва и изключва от устройство.**
- Свържете сушилнята към заземен контакт, защитен с предпазител, при напрежение, съответстващо на посоченото на етикета. Монтажът за заземяване трябва да се извършва от квалифициран електротехник. Нашето дружество не носи отговорност за щети, които може да възникнат, когато сушилнята се използва без заземяване, в съответствие с местните разпоредби.
- Напрежението и допустимата защита срещу напрежение са отбелязани върху табелката на етикета.
- Напрежението, посочено на етикета на продукта, трябва да съответства на това на Вашата електрическа мрежа.
- Изключете сушилнята, когато не е в работен режим.
- Изключете сушилнята от електрическата мрежа по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонтни работи.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце! Никога не изключвайте чрез издърпване на кабела, винаги изваждайте кабела, като придържате щепсела с ръка.

ОПАСНОСТ!

- Не използвайте удължители, разклонители или адаптери за свързване на сушилнята към захранването, за да намалите риска от пожар и токов удар.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след инсталацията.
- **Повреден захранващ кабел трябва да се смени след уведомяване на оторизиран сервиз.**
- **Ако сушилнята е повредена, повече не трябва да се използва, освен ако е ремонтирана от оторизиран сервизен агент! Съществува риск от токов удар!**

1.1.2 Безопасност на продукта

ОПАСНОСТ!

- **Важни указания относно предотвратяване на опасността от пожар:**

По-долу са посочени дрехи или предмети, които не трябва да се сушат в сушилнята с оглед на опасността от пожар.

- Неизпрано пране
- Предмети, замърсени с масла, ацетон, спирт, нафта, керосин, препарати за отстраняване на петна, терпентин, парафин или препарати за премахване на парафин трябва да се измиват обилно с гореща вода и с почистващ препарат, преди да бъдат изсушени в сушилнята.

ОПАСНОСТ!

- Поради тази причина по-специално предмети, които съдържат горепосочените петна, трябва да се измиват много добре, като за тази цел се използва подходящ препарат и се избере висока температура за изплакване.
- Описаните по-долу дрехи или предмети не трябва да се сушат в сушилнята поради опасността от пожар:
- Облекла или възглавници, ватирани с порест каучук (латекс пяна), душ бонета, водоустойчиви текстилни материали с гумена армировка и гумени подложки.
- Облекло, почиствано с индустриални химикали.

Предмети като запалка, кибрит, монети, метални части, игли и т.н. може да повредят устройството на барабана или може да предизвикат функционални проблеми. Затова проверете прането, което ще бъде заредено в сушилнята. Никога не спирайте сушилнята преди приключване на програмата. Ако се налага да го направите, извадете бързо цялото пране и го оставете да се разсее топлината.

- Дрехи, които са се изплакнали недостатъчно, могат да се самозапалят и дори могат да се запалят след приключване на сушенето.
- Необходима е достатъчно вентилация, за да се предотврати изпускането на газове от устройства, работещи с други видове горива, включително открит пламък, който се натрупва в помещението поради обратен ефект на огъня.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Бельо, съдържащо метални подсилващи елементи, не трябва да се суши в сушилнята. Сушилнята може да се повреди, ако металните аксесоари се откачат и се счупят по време на сушене.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Използвайте омекотители и други подобни продукти в съответствие с инструкциите на производителите им.
- Винаги почиствайте филтъра за мъх, преди или след всяко зареждане. Никога не използвайте сушилнята без инсталиран филтър за мъх.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Никога не се опитвайте да поправите сушилнята самостоятелно. Не правете никакви опити за ремонт или подмяна на продукта, дори ако имате познания или способности да извършите необходимата процедура, освен ако не е ясно посочено в инструкциите за потребителя или публикуваното ръководство за сервизно обслужване. В противен случай може да поставите в опасност собствения си живот и живота на другите.
- Не трябва да има заключваща, плъзгаща се или врата с панти, която може да блокира отварянето на люка на мястото, където ще да бъде инсталирана Вашата сушилня.
- Инсталирайте сушилнята на места, подходящи за домашна употреба. (Баня, затворена тераса, гараж и т.н.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Уверете се, че домашни животни не могат да влязат в сушилнята. Проверете вътрешността на сушилнята, преди да я пуснете в работен режим.
- Не се облягайте на люка на сушилнята, когато е отворена, в противен случай може да се откачи.
- Не допускайте да се натрупва мъх около барабана на сушилнята.

1.2 Монтаж над пералня

- Трябва да се използва фиксиращо устройство между двата уреда, когато монтирате сушилнята над пералня. Устройството за монтаж трябва да се инсталира от оторизиран сервизен агент.
- Общото тегло на пералнята и сушилнята – с пълно натоварване, когато са поставени една върху друга, достига до около 180 кг. Поставете двата уреда върху твърда повърхност, който има достатъчна товароносимост!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Пералнята не може да бъде поставена върху сушилнята. Обърнете внимание на горепосочените предупреждения при монтажа на Вашата пералня.

Таблица за инсталиране на пералня и сушилня

Дълбочина на сушилнята	Дълбочина на пералната машина			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Може да се инсталира			Не може да се инсталира
60 cm	Може да се инсталира		Не може да се инсталира	

1.3 Предназначение

- Сушилнята е предназначен за домашна употреба. Този уред не е подходящ за използване с търговска цел и трябва да се използва само по предназначение.
- Използвайте сушилнята само за сушене на пране, което е обозначено по съответния начин.
- Производителят отказва всякаква отговорност, възникнала поради неправилно използване или транспортиране.
- Срокът на експлоатация на закупената от Вас сушилня е 10 години. През този период ще бъдат осигурени оригинални резервни части за нормална работа на сушилнята.

1.4 Безопасност за децата

- Опаковъчните материали крият опасност за децата. Съхранявайте опаковъчни материали на място, далеч от достъпа на деца.
- Електрическите продукти крият опасност за децата. Дръжте децата далеч от продукта, когато е в работен режим. Не им позволявайте да пипат сушилнята. Използвайте функцията за защита от деца, за да ги предпазите от вмешателство в работата на сушилнята.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Защитата от деца се намира върху контролния панел.(Вж. Защита от деца)

- Дръжте люка затворен дори когато сушилнята не е в работен режим.

1.5 Съответствие с регламента за ОЕЕО и изхвърляне на отпадъчния продукт

Този продукт е в съответствие с Директива на ЕС WEEE (2012/19/EU). Този продукт носи символа за класификация на отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат оползотворени и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте продукта за отпадъци с нормални битови и други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Предайте го в центъра за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите повече за тези центрове за събиране.

1.6 Съответствие с Директива RoHS:

Закупеният от Вас продукт е в съответствие с европейската Директива RoHS (2011/65/EC). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в директивата.

1.7 Информационен пакет

Опаковките на продукта са изработени от рециклируеми материали в съответствие с нашите Национални регламенти за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковките заедно с битови или други отпадъци. Предайте ги в пунктовете за събиране на опаковки, определени от местните власти.

1.8 Технически спецификации

BG

Височина (регулируема)	84,6 cm / 86,6 cm*
Широчина	59,7 cm
Дълбочина	58,9 cm
Капацитет (макс)	8 кг**
Нетно тегло (± 4 кг)	44 кг
Напрежение	Виж етикета с данни***
Номинал на входящето напрежение	
Код на модела	

* Мин. височина: Височина с прибрани регулируеми крачета.

Макс. височина: Височина с максимално разтворени регулируеми крачета.

** Тегло на сухо пране преди изплакване.

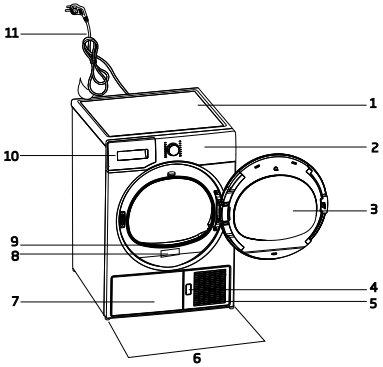
*** Етикетът се намира зад люка на сушилнята.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Техническите спецификации на сушилнята са обект на спецификация без предварително известие с цел подобряване на качеството на продукта.
- Фигурите в това ръководство са схематични и могат да не отговарят точно на продукта.
- Стойностите върху маркерите на сушилнята или в друга публикувана документация, съпътстваща сушилнята, са получени в лабораторни условия и отговарят на съответните стандарти. Същите могат да варират в зависимост от експлоатационните условия и условията на околната среда.

2 Вашата сушилня

2.1 Преглед



1. Горен панел
2. Панел за управление
3. Люк на сушилнята
4. Бутон за отваряне на планката за свръзка
5. Вентилационни решетки
6. Регулируеми крачета
7. В моделях, где резервуар расположен под изделий, резервуар для воды находится внутри планки
8. Типова табелка
9. Филтър от влакна
10. Выдвижной ящик для водяного резервуара (в моделях, где резервуар расположен выше)
11. Захранващ кабел

2.2 Съдържание на опаковката

	1. Маркуч за източване на водата *		5. Ръководство на потребителя за кошницата за сушене*
	2. Резервна гъба за филтърното чекмедже*		6. Контейнер за пълнене на вода*
	3. Ръководство на потребителя		7. Чиста вода*
	4. Кошница за сушене*		8. Ароматни капсули*

*Може да са включени в обема на доставката в зависимост от модела на Вашия уред.

3 Инсталация

Преди се обадите на най-близкия оторизиран сервиз за монтаж на сушилнята, уверете се, че електрическата инсталация и каналът за източване на водата са подходящи съгласно инструкциите в Ръководството за потребителя. Ако не са подходящи, свържете се с квалифициран електротехник и техник, за да се осигуряват необходимите условия.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Подготовка на мястото за поставяне на сушилнята, както и на електрическата инсталация и канализацията в рамките на отговорността на клиента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Преди монтаж, проверете визуално дали по сушилнята няма някакви дефекти. Ако сушилнята е повредена, не я инсталирайте. Повредените продукти крият рискове за Вашата безопасност.

3.1 Подходящо място за монтаж

- Инсталирайте сушилнята върху стабилна и равна повърхност.
- Сушилнята е тежък уред. Не я премествайте сами.
- Осигурете на сушилнята добре проветрена среда, без прах.
- Разстоянието между сушилнята и повърхността не трябва да бъде ограничено от материали като килим, дърво и тиксо.
- Не покривайте вентилационните решетки на сушилнята.
- Не трябва да има заключваща, плъзгаща се или врата с панти, която може да блокира отварянето на люка на мястото, където Вашата сушилня ще бъде инсталирана.
- След като сушилнята е инсталирана, трябва да остане на същото място, където са направени връзките. Когато инсталирате сушилнята, уверете се, че задната стена не се докосва до нищо (кран, контакт и т.н.).
- Поставете сушилнята най-малко на 1 см от краищата на други мебели.
- Вашата сушилня може да работи при температура между +5°C и +35°C. Ако условията на работа са различни от този диапазон, нормалната работа на сушилнята ще бъде нарушена и уредът може да се повреди.

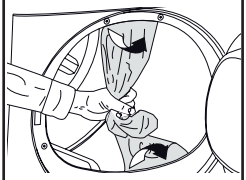
- Задната повърхност на сушилнята трябва да се намира срещу стена.

ОПАСНОСТ!

- Не поставяйте сушилнята върху захранващия кабел.

3.2 Премахване на модула за безопасен превоз

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

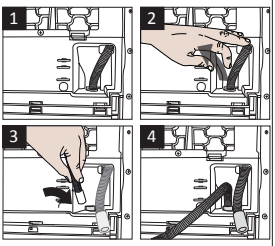


- Извадете модула за безопасен превоз, преди да използвате сушилнята за първи път.
- Ако страната на отваряне на вратата на Вашия уред може да бъде променена, вижте инструкциите за монтиране на реверсивни врати.

3.3 Свързване към канала

Можете директно да източите натрупаната вода през маркуча за източване на водата, доставен заедно с продукта, вместо периодично да източвате водата, събрана в резервоара.

Свързване на маркуча за оттичане на водата



1-2
Издърпайте с ръка маркуча от задната страна на сушилнята, за да го отстраните от мястото му на свързване. Не използвайте никакви инструменти за отстраняване на маркуча.

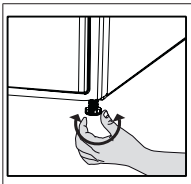
3 Свържете единия край на маркуча за източване, доставен заедно със сушилнята, с точката на свързване, откъдето сте извадили маркуча в предишната стъпка.

4 Свържете другия край на маркуча за източване директно към канала за мръсна вода или мивката.

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Маркучът за оттичане на водата трябва да бъде прикрепен на максимална височина 80 см.
- Уверете се, че маркучът за оттичане на водата не е застъпен и не е прегънат между канала и уреда.
- Ако има комплект аксесоари, доставен с вашия продукт, моля вижте подробното описание.

3.4 Регулиране на крачетата



- Завъртете крачетата наляво или надясно, докато сушилнята бъде нивелирана и устойчива.

3.5 Транспортиране на сушилнята

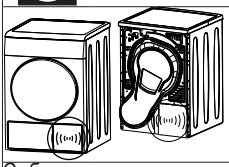
Източете водата, която е останала вътре в сушилнята.
Ако е направено пряко свързване за оттичане на водата, тогава отстранете връзките на маркучите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

- Ние препоръчваме пренасянето на сушилнята да стане в изправено положение. Ако не е възможно уредът да се носи в изправено положение, ние препоръчваме да го носите чрез леко накланяне на дясната страна, погледнато отпред.

3.6 Предупреждения за звуци

ЗАБЕЛЕЖКА !



Нормално е понякога да чувате металически шум при работа на компресора.

Събраната по време на работа вода се изпомпва към резервоара за вода. Нормално е да се чува шум по време на процеса на изпомпване.

3.7 Смяна на лампата за осветление

IАко в сушилнята се използва лампа за осветление Свържете се с оторизиран сервиз, за да смените крушката/светодиодната светлина, използвана за осветление на сушилнята.
Лампата(ите), използвани в този уред, не е(са) подходяща(и) за осветяване на битова стая. Употребата по предназначение на тази лампа е да помогне на потребителя да постави по удобен начин прането в сушилнята. Използваните в този уред лампи трябва да са устойчиви на екстремни натоварвания, като напр. вибрации и температури над 50°C

4 Подготовка

4.1 Пране, подходящо за сушене в сушилня

Винаги спазвайте инструкциите на етикетите на облеклото. Може да се сушат в сушилня само дрехи, на чийто етикет е посочено, че са подходящи за сушене в сушилня, и след като се уверите, че сте избрали подходящата програма.

Не сушете в сушилня	При висока температура	При средна температура	При ниска температура

4.2 Пране, неподходящо за сушене в сушилня

ЗАБЕЛЕЖКА !

- Деликатни бродирани тъкани, вълнени, копринени дрехи, деликатни и ценни тъкани, херметически затворени предмети и тюлени завеси не са подходящи за машинно сушене.

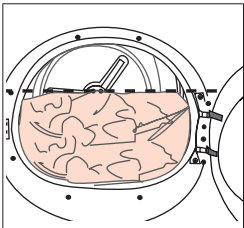
4.3 Подготовка на прането за сушене

- Дрехите може да се оплетат след края на прането. Разделете дрехите в прането, преди да ги поставите в сушилнята.
- Дрехи с метални аксесоари като ципове, трябва да се сушат обърнати с опакото навън.
- Закрепете здраво ципове, куките и катарами, както и копчета на чаршафи.

4.4 Съвети за пестене на енергия

- Центрофугирайте прането на възможно най-високата скорост, когато се изплаква. Така се съкращава времето за сушене и консумацията на енергия.
- Сортирайте прането в зависимост от вида и плътността на тъканите. Сушете едновременно еднотипно пране. Например първо тънки кухненски кърпи и покривки, а след това по-плътни кърпи за баня.
- Следвайте инструкциите в ръководството на потребителя за избор на програма.
- Не отваряйте люка на уреда по време на сушене, освен ако е необходимо. Ако непременно трябва да отворите люка на сушилнята, не я дръжте отворена за дълго време.
- Не добавяйте мокро пране, докато сушилнята е в режим на работа.
- За модели с кондензатор: почиствайте редовно кондензатора веднъж на месец или след всеки 30 цикъла.
- · Почиствайте филтъра периодично, когато има видимо събиране на въздух или когато символът светва, ако има наличен предупредителен символ за почистване на филтър на чекмеджето
- За модели с димоотводи: спазвайте инструкциите за свързване на димоотвода и почиствайте димоотвода.
- По време на процеса на сушене проветрявайте помещението, в което сте инсталирали сушилнята.

4.5 Правилно натоварване



Следвайте инструкциите в раздела “Избор на програма и Таблица на енергопотреблението”. Не зареждайте повече от посочените стойности на капацитета, посочени в таблицата.

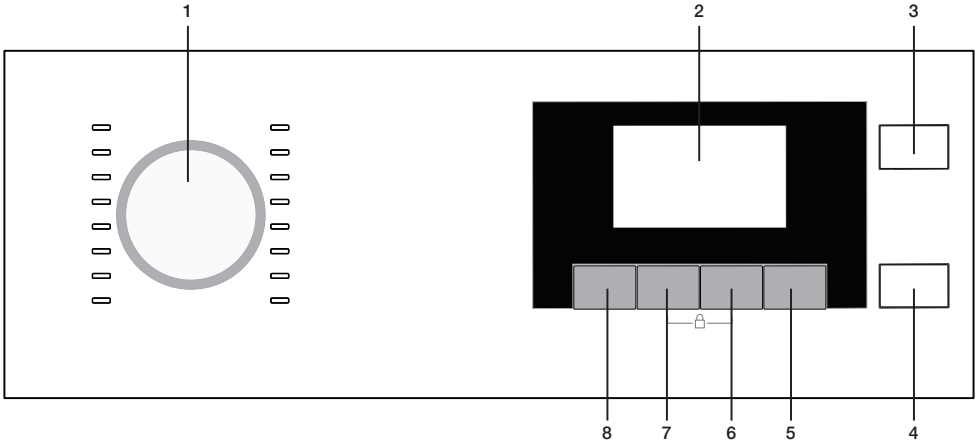
Примерни стойности на препоръчително тегло.

Пране	Приблизително тегло (г)*	Пране	Приблизително тегло (г)*
Памучни покривала (двойни)	1500	Блузи	150
Памучни покривала (единични)	1000	Памучни ризи	300
Спално бельо (двойно)	500	Ризи	250
Спално бельо (единично)	350	Памучни рокли	500
Големи покривки за маса	700	Рокли	350
Малки покривки за маса	250	Дънки	700
Салфетки за чай	100	Носни кърпички (10 броя)	100
Хавлии за баня	700	Тениски	125
Кърпи за ръце	350		

* Тегло на сухо пране преди изплакване.

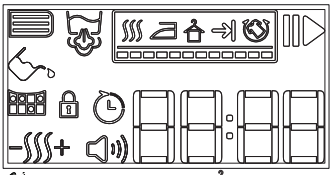
5 Работа с продукта

5.1 Контролен панел



1. Бутон за избор на програма
2. Дисплей
3. Бутон за вкл./изкл.
4. Бутон Старт/Режим на готовност
5. Бутон “Отложен край” (End Time)
6. Бутон за настройка на времето на програмата
7. Бутон “Аудио предупреждение за ниво” (Audio Warning Level)
8. Бутон за избор на настройките за сушене

5.2 Символи на екрана



Символ за нивото на зумера
Предупредителен символ за почистване на чекмеджето на филтъра
Предупредителен символ за почистване на филтъра
Предупредителен символ за резервоара за вода
Символ Старт/Задържане
Символ за пара
Ниво на сушене
Сушене на пране, готово за гладене
Сушене на пране, готово за гардероба
Предупредителен символ за родителския контрол
Откложен край
Без гънки
Край на цикъл
Индикатор за оставащото време

*Показаното време показващото време до края на цикъла и това време варира в зависимост от влажността на прането

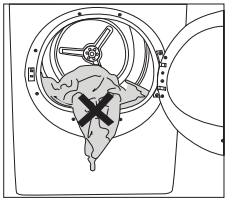
5.3 Подготовка на сушилнята

Включване на сушилнята

Отворете вратата на уреда.

Не препълвайте барабана с пране.

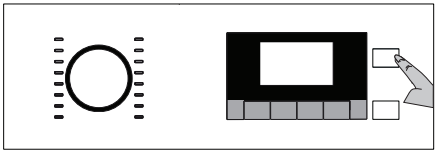
Затворете вратата, натискайки я.



NOTE

Уверете се, че няма нищо,когато затваряте вратата.

Натиснете и задръжте бутона бутона On/Off/Cancel за 1 секунда.



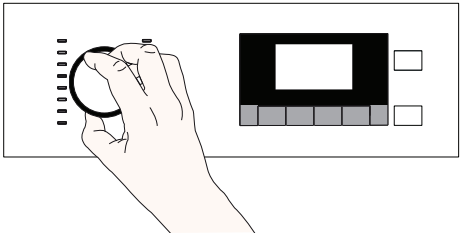
- Когато сушилнята ще се използва за първи път, избрана е програма за декларираме (сушене на памучни дрехи).

NOTE

Програмата не стартира незабавно само чрез натискане на бутона On/Off/Cancel. Стартирайте програмата с бутона On/Off/Cancel след избор на програма.

5.4 Избор на програма

Сушилнята Ви има 16 различни програми



- Изберете желаната програма чрез завъртане на бутона за избор на програма.
- Показаната диаграма за избор на програми и потребление се основава на сортирането по преференции на мнозинството потребители.

5.5 **Избор на програма и таблица на потреблението на енергия**

BG				
Програми	Описание на програмите	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Време на сушене (минути)
Сушене на памучно пране, готово за гладене	Можете да изсушите вашето памучно пране на тази програма, за да остане леко влажно, което да помогне при последващото гладене. (ризи, тениски, покривки и т.н.)	8	1000	145
Памук еко	С тази програма можете да изсушите цялото си памучно пране. (тениска, панталони, пижами, бебешки дрехи, бельо, лен и т..н.) Можете да поставите прането в гардероба без да го гладите.	8	1000	197
Сушене на памучно пране, готово за гардероба	Можете да използвате тази програма за постигане на допълнително изсушаване на дебели тъкани, като например панталони, спортни екипи. Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	8	1000	205
Допълнително изсушаване на памучно пране	Можете да изсушите вашето пране от дебел памучен плат на тази програма, като например кърпи, халати за баня и т.н. Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	8	1000	210
Сушене на синтетично пране, готово за гладене	Можете да изсушите вашето синтетично пране на тази програма, за да остане леко влажно, което да помогне при последващото гладене. (ризи, тениски, покривки и т.н.)	4	800	60
Сушене на синтетично пране, готово за гардероба	С тази програма можете да изсушите цялото си синтетично пране. (ризи, тениски, бельо, покривки за маса и т.н.) Можете да поставите вашето пране в гардероба без да го гладите.	4	800	70
Сушилня/време за сушене	Можете да изберете от програмите за време между 10 и 160 минути, за да постигнете желаното ниво на сушене при ниска температура. В тази програма операциите на сушилнята се запазват за определено време, независимо от сухотата на прането. Този продукт може да се използва с кошница за изсушаване като опция. За продукти, които се продават без кошница, можете да получите кошница от упълномощен сервиз и да използвате програмите за сушене, посочени по-горе. За подробности относно използването, вижте ръководството за потребителя на кошницата за сушене.	-	-	-
Освежаване (освежаване на вълна)	Вентилирайте за 10 мин. без вдухване на горещ въздух. Можете да проветрявате памучните и ленените дрехи, които са били обработвани продължително време с тази програма, за да премахнете миризмата. Можете да използвате тази програма, за да проветрявате и омекотявате вълнени дрехи, които могат да се перат в пералнята. Не използвайте за пълно изсушаване.	-	-	10
Деликатни тъкани	Можете да изсушавате вашето пране от деликатни тъкани или пране с етикет за ръчно пране (копринени блузи, тънко бельо и т.н.) на ниска температура на тази програма.	1,5	1200	70
Деним	Можете да изсушавате вашите панталони, поли, ризи или якета от деним на тази програма.	4	1200	150
На открито/спорт (Goretex)	Използвайте за сушене на дрехи от синтетични, памучни или смесени тъкани, както и на водоустойчиви продукти като функционални якета, дъждобрани и т,н, Преди сушене ги обръщайте от обратната страна.	2	1000	135
Дънки(Ежедневно изпиране)	С тази програма можете да изсушите както памучно, така и синтетично пране.С тази програма могат да се сушат спортни и фирнес облекла.	4	1000	125
Деликатно пране / Ризи	Изсушава ризите по по-деликатен начин, причинява по-малко намачкване и улеснява гладенето.	1,5	1200	60

Хигиена (BabyProtect+)	Това е дълга програма, която можете да използвате за дрехите (бебешки дрехи, кърпи, бельо и т.н.), които се нуждаете от хигиенизиране. Хигиенизиране е снабдена с висока температура ((Тази програма е идентифицирана и одобрена от английската "Британска фондация" (Allergy UK).))	5	800	185
Завивки/Напред	Можете да изсушавате тъканите, напълнени с перушина или влакна, които, според етикета, могат да се сушат като отделен артикул. Можете да сушите юргани, възглавници или парла като отделно пране. Сушете палтата и якетата обърнати наопаки.	-	800	165
Ежедневно пране 30'	Използвайте тази програма, за да имате 2 ризи готови за гладене.	0,5	1200	30

Консумация на енергия

Програми	Капацитет (кг)	Скорост на въртене на машината (об/м)	Приблизително количество остатъчна влага	Консумация на енергия kWh
Памук еко*	8	1000	60%	1,97
Памучно пране, изсушени за гладене	8	1000	60%	1,5
Синтетично пране, изсушено за гардероба	4	800	40%	0,75

Съдържа флуорирани парникови газове. Херметически затворен. R450a / 0,22 kg - GWP:604 - 0,133 tCO2e

Програмата "Памук еко", използвана при пълно и частично натоварване, е стандартната програма за сушене, за която се отнася информацията на етикета и във фиша, че тази програма е подходяща за сушене на нормално влажно памучно пране и че тя е най-ефективната програма по отношение на консумацията на енергия за памука.

NOTE

- За постигане на по-добри резултати при ползването на сушилнята, прането Ви трябва да е изпрано с подходяща програма и центрофугирано с препоръчителните обороти на пералната машина.
- Ризите може да са леко влажни в края на сушенето. Не е препоръчително да оставяте ризите в сушилнята.
- Когато програмата завършва с липса на бръчки по деликатното пране, извадете прането веднага и ги окачете.

** : Стандартна програма Energy Label (EN 61121:2012)
Всички стойности на диаграмата са идентифицирани съгласно стандарта EN 61121:2012. Стойностите на потреблението може да варират от стойностите в диаграмата в зависимост от типа пране, скоростта на изстискване, условията на околната среда и нивата на напрежение.

Allergy UK е марка на британската асоциация по алергиите. Печатът за одобрение е създаден, за да насочва хората, които се нуждаят от препоръка за продукт, че свързаният продукт ограничава / намалява / елиминира алергените или значително намалява съдържанието на алергени в околната среда, където има пациенти с алергия. Целта му е да осигури увереност, че продуктите са тествани научно или изследвани по начин, който да дава измерими резултати.

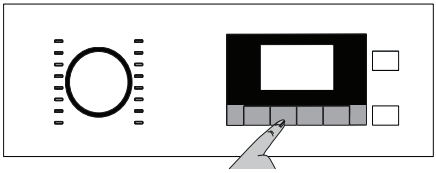
5.6 Допълнителни функции

Звуково предупреждение

Машината издава звуково предупреждение, когато програмата е свършила. За да настроите нивото на звука, използвайте бутона за нивото на звуково предупреждение.

NOTE

Можете да промените нивото на звука преди стартиране на програмата или докато програмата продължава.

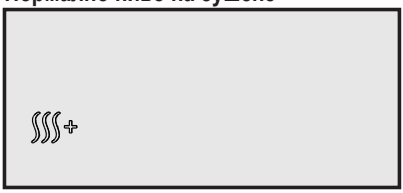


Ниско ниво на звука

Високо ниво на звука

Влага на нивото на сушене

Нормално ниво на сушене



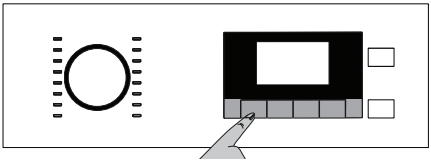
Допълнително ниво на сушене

Избор на настройките за сушене

Бутонът за настройките на сушене се използва за настройване на желаното сушене. Продължителността на програмата може да се променя в зависимост от избора.

NOTE

Можете да изберете тази функция само преди да стартирате програмата.

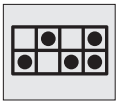


5.7 Предупредителни символи

NOTE

Предупредителните символи могат да варират в зависимост от модела на Вашия уред.

Почистване на филтъра от влакна



Когато програмата приключи, предупредителният символ за почистване на филтъра светва.

NOTE

За подробна информация вж. глава 6 „Поддръжка и почистване“.Maintenance and cleaning.

- Ако символът за почистване на филтъра мига непрекъснато, вж. глава 7 “Отстраняване на неизправности”.

Изпразнете резервоара за вода.

Когато програмата приключи, предупредителният символ за почистване на резервоара за вода светва.

NOTE

За подробна информация вж. глава 6 „Поддръжка и почистване“.

Ако резервоарът за вода се напълни, докато програмата все още е активна, предупредителният символ започва да мига и машината преминава в режим на готовност. В този случай изпразнете резервоара за вода и стартирайте програмата с помощта на бутона Старт/Режим на готовност. Предупредителните символи изгасват, а програмата се възобновява.

Почистване на чекмеджето за филтъра

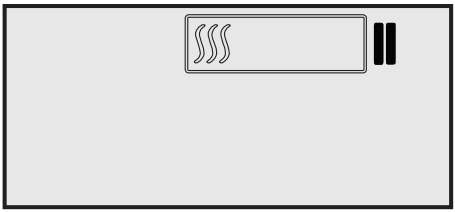
Предупредителният символ мига периодично, за да напомни, че филтърът на чекмеджето трябва да се почисти.

NOTE

За подробна информация вж. глава 6 „Поддръжка и почистване“.

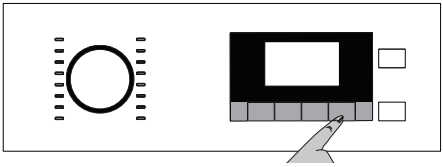
Капакът за зареждане е отворен

Ако капакът за зареждане на сушилнята е отворен по време на сушене, символът за режима на готовност светва и символът за прогрес на програмата мига.



Отложен край

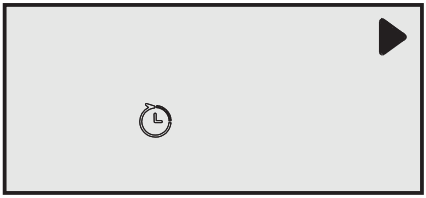
С функцията “Отложен край” можете да отложите крайното време до 24 часа.



- Отворете люка на сушилнята и поставете прането.

Изберете програма за сушене, цикъл на въртене и ако е необходимо, допълнителни функции.

- Натиснете бутона “Отложен край” и задайте желаното от Вас време на отложения старт. Символът за отложен край светва. (Когато натиснете и задържите бутона, отложеният край продължава без спиране).
- Натиснете бутона Старт/Режим на готовност. Обратното броене на отложения край започва и символът “Старт” светва. “:” Сепараторът в средата на желания отложен край започва да мига.



NOTE

В рамките на отложения край можете да добавяте или махате пране. Символът “отложен край” ще изгасне в края на отброяването, сушенето започва и се показва продължителността на програмата. Показаното време е сбор от времето за нормално сушене и олложения край.

Промяна на функцията с отложен край

Ако искате да промените продължителността по време на обратното броене:

- на сушенето за желаната от Вас продължителност.
- Когато включите уреда за първи път, той се включва с програмата за декларираме (сушене на памук).

Отмяна на функцията Отложен край

Ако искате да отмените зададеното отброяване на отложен край и да стартирате програмата веднага:

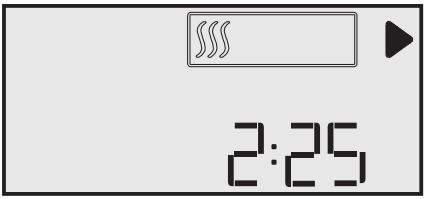
- Натиснете бутона On/Off/Cancel в продължение на 3 секунди за отмяна на програмата.
- Натиснете бутона On/Off/Cancel, за да стартирате предишно избраната програма.

5.8 Стартиране на програма

Натиснете бутона ▶ Старт/Режим на готовност, за да стартирате програма.

Показващ старта на програмата, символът Старт светва, ":" сепараторът в средата на оставащото време продължава да мига. Символът за прогрес на програмата светва.

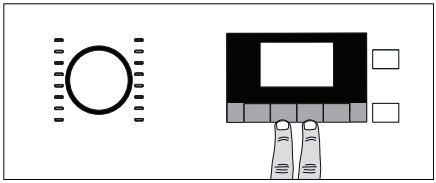
5.9 Статус за прогреса на програмата



5.10 Родителски контрол

Сушилнята има защита от деца, която не позволява прекъсване на програма при натискане на някой бутон. За активиране на функцията "Родителски контрол":

- Натиснете и задръжте бутоните за програмите за време и звуково предупреждение за 3 секунди.
- Когато родителският контрол е активиран, символът за заключване на екрана светва.



- Ако родителският контрол е активиран, всички бутони на панела, без бутоните Вкл./Изкл./Отмяна и Родителски контрол са деактивирани.
- Когато родителският контрол е активиран, индикаторният символ не се променя, ако позицията на бутона за избор на програма е променена. Когато бутонът за избор на програма е светнал и функционалните бутони са натиснати, буквите "CL" започват да мигат на екрана.

- Функцията "Родителски контрол" трябва да се деактивира, за да можете да стартирате нова програма след приключване на текущата, или за да можете да се намесите в програмата.

За деактивиране на функцията "Родителски контрол":

- Натиснете и задръжте бутона за родителски контрол за около 3 секунди.
- Родителският контрол се деактивира, когато сушилнята е изключена и включена с бутона Вкл./Изкл./Отмяна.

5.11 Промяна на програмата след нейното стартиране

Можете да промените програмата, която сте избрали, за да изсушите прането с друга програма, след като сушилнята започне да работи.

- Например, за да изберете "Допълнително сушене" вместо "Сушене за лесно гладене", поставете програмата на пауза, натискайки бутона Старт/Режим на готовност.
- Изберете програмата "Допълнително сушене", използвайки бутона за избор на програма.
- Натиснете бутона Старт/Режим на готовност, за да стартирате за програмата.

Добавяне и изваждане на дрехи по време а режима на готовност

- Ако искате да добавяте в или изваждате дрехи от сушилнята след стартиране на програмата за сушене:
- Натиснете бутона Старт/Режим на готовност, за да поставите сушилнята в режим на готовност. Сушенето спира.
- Отворете люка докато сушилнята е в режим на готовност и затворете вратата след добавяне или изваждане на пране.

- Натиснете бутона Старт/Режим на готовност, за да стартирате за програмата.

NOTE

- Добавянето на пране след стартиране на сушенето може да доведе до смесване на сухото пране в машината с мокро пране и оставяне на прането във влажна среда в края на операцията.
- АДобавянето или премахването на прането по време на сушенето може да се повтори толкова пъти, колкото желаете. Но тази операция непрекъснато прекъсва сушенето и по този начин увеличава продължителността на програмата и консумацията на енергия. Поради това се препоръчва да добавяте пране, преди да стартирате програмата.
- Ако се избере нова програма чрез завъртане на бутона за избор на програма, докато сушилнята е в режим на готовност, текущата програма се прекъсва и на екрана се показва нова информация за програмата.

WARNING!

- Не докосвайте вътрешната повърхност на барабана, докато добавяте или изваждате дрехи по време на работеща програма. Повърхността на барабана е гореща.

5.12 Прекратяване на програмата

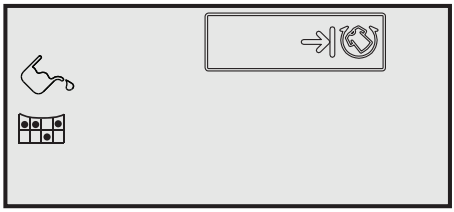
Ако искате да отмените програма или да спрете сушенето по някаква причина след като уредът е започнал да работи, натиснете бутона Вкл./Изкл./Отмяна за 3 секунди.

WARNING!

- Вътрешността на сушилнята е много гореща, когато прекъснете програмата, докато машината работи, затова стартирайте програмата за опресняване, за да я охладите.

5.13 Край на програмата

Когато програмата свърши, предупредителните символи Почистване на филтъра т фибростъкло и “Резервоар за вода” на индикатора за следене на програмата ще светнат. Люкът може да се отвори и сушилнята е готова за следващия цикъл. Натиснете бутона Вкл./Изкл./Отмяна, за да изключите сушилнята.



NOTE

- Функцията за предотвратяване на гънки активира програмата за предотвратяване на гънки 2 часа, ако прането не бъде извадено от машината след завършване на програмата.
- Почиствайте филтъра от влакна след всяко сушене. Вж. 6.1 Почистване на филтъра от влакна/вътрешната повърхност на люка на сушилнята
- Изпразвайте резервоара за вода след всяко сушене. Вж. 6.3 Изпразване на резервоара за вода

5.14 Миризма

Прочетете ръководството на ProScent за използването на тази функция, ако сешоарът ви има възможност за прилагане на миризма.

6 Поддръжка и почистване

6.1 Вътрешна повърхност на люка

Косата и влакната, които са отделени от прането по време на процеса на сушене, се събират от влакнестия филтър.

ЗАБЕЛЕЖКА

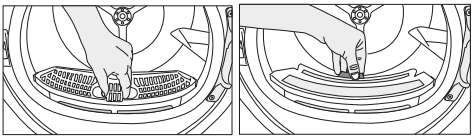
- Влакната се образуват по време на носене и пране на дрехи.
- Можете да почистите филтърния прорез с прахосмукачка.

ВНИМАНИЕ!

- След всеки цикъл на сушене почистете влакнестия филтър и вътрешната повърхност на люка.

За да почистите влакнестия филтър:

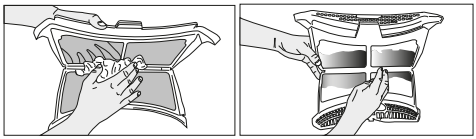
- Отворете люка на сушилнята.
- Задръжте първата част (вътрешния филтър) на влакнестия филтър от две части и го извадете, като го издърпате нагоре.
- Отстранете косата, влакната и памучните топки с ръка или с мека кърпа.
- Отстранете втората част (външния филтър), като го издърпате нагоре.



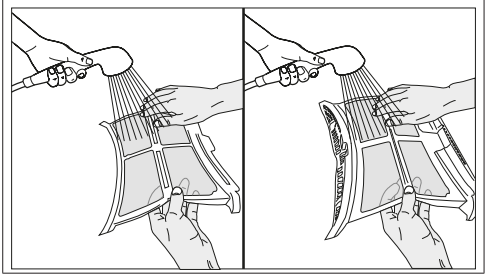
ЗАБЕЛЕЖКА

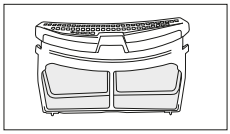
- Уверете се, че косите, влакната и памучните топки не попадат в прореза, където са инсталирани филтрите.

- Отворете двата влакнести филтъра (вътрешен и външен филтър), отстранете косата, влакната и памучните топчета с влажна ръка, прахосмукачка или кърпа.



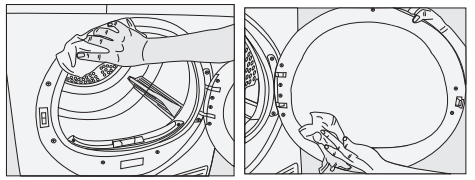
- Почистете и двата филтъра под течаща вода, в обратна посока на натрупване на влакната или с мека четка. Изсушете филтъра, преди да го поставите обратно.



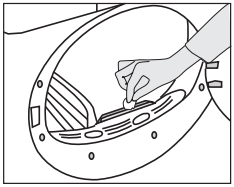


- Поставете влакнестите филтри един върху друг и ги поставете обратно на мястото им.

- Почистете вътрешната част на люка и пералнята с мека влажна кърпа.



6.2 Почистване на сензора



Има сензори за влага в сушилнята, които установяват дали прането е сухо или не.
За да почистите сензорите:

- Отворете люка на сушилнята.
- Оставете машината да се охлади, ако все още е гореща поради процеса на сушене.
- Избършете металните повърхности на сензора с мека кърпа, навлажнена с оцет и ги изсушете.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Почиствайте металните повърхности на сензорите 4 пъти в годината.
- Не използвайте метални инструменти при почистване на металните повърхности на сензорите.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не използвайте разтворители, почистващи препарати или подобни вещества за почистване поради опасност от пожар и експлозия!

6.3 Изпразване на резервоара за вода

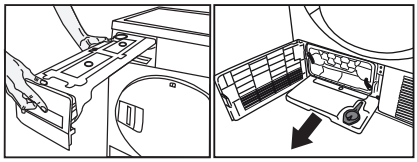
Влажността на прането се отстранява и кондензира по време на процеса на сушене, а водата, която възниква, се натрупва в резервоара за вода. Изпразвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене..

ВНИМАНИЕ!

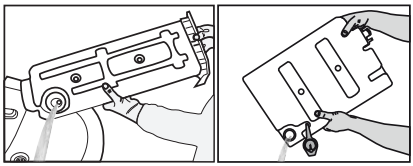
- Кондензираната вода не може да се пие!
- Никога не изваждайте резервоара за вода, докато програмата работи!

Ако забравите да източите резервоара за вода, машината ще спре по време на следващите цикли на сушене, когато резервоарът за вода е пълен и предупредителният символ “Резервоар за вода” ще мига. В този случай източете резервоара за вода и натиснете бутона Старт / Пауза за продължаване на цикъла на сушене.
За да източите резервоара за вода:

1. Извадете внимателно резервоара за вода в чекмеджето или контейнера.



2. Източете водата от резервоара.



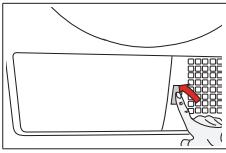
- Ако има натрупване на влакна във фунията на резервоара за вода, почистете го под течаща вода.
- Поставете резервоара за вода на мястото му.

ЗАБЕЛЕЖКА

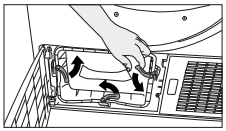
- Ако директното източване на водата се използва като опция, няма нужда да изпразвате резервоара за вода.

6.4 Почистване на изпарителя

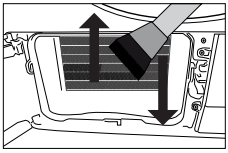
Косата и влакната, които не са уловени от влакнестия филтър, достигат до перките на изпарителя зад дъното на дъската и се натрупват там. Ако иконата на изпарителя ”▤”мига или в 6-месечен период, почистете изпарителя.



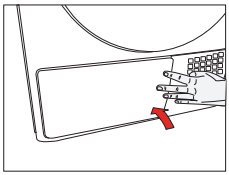
- Отворете дъската, като натиснете върху нея.



- За да отворите вратичката за въздушно движение, освободете фиксатора.



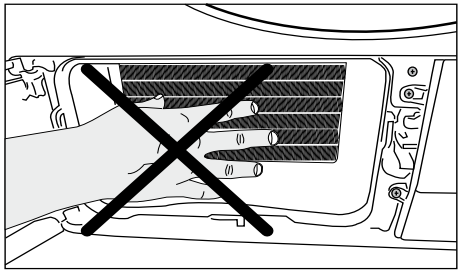
- Почистете влакната на изпарителя с влажна кърпа / прахосмукачка с четка, като движите нагоре и надолу.



- След като процесът на почистване приключи, поставете вратата на движение на въздуха на нейното място, преместете ключалките, за да я затворите и затворете дъската.

ВНИМАНИЕ!

- Можете да почиствате само с ръка, ако носите предпазни ръкавици. Не се опитвайте да почиствате с голи ръце. Перките на изпарителя могат да повредят ръцете ви.
- Почистването чрез движения от ляво на дясно може да повреди перките на изпарителя. Това може да доведе до проблеми със сушенето.



7 Отстраняване на неизправности

Сушенето продължава твърде дълго.
Филтърните влакна (вътрешен и външен филтър) може би са запушени. >>> Измийте филтърните влакна с топла вода и подсушете. Предната страна на изпарителя може да е запушена. >>> Почистете предната страна на изпарителя. Вентилационните решетки пред машината може да са затворени. >>> Отстранете всички предмети пред вентилационните решетки, които блокират въздуха. Вентилацията може да е неадекватна, защото машината, инсталирана в нея е твърде малка. >>> Отворете вратата или прозорците, за да предотвратите покачването на стайната температура. На сензора за влага може да се е натрупал варовик. >>> Почистете сензора за влага. Може да е заредено прекалено голямо количество пране. >>> Не претоварвайте сушилнята прекалено много. Прането може да не е било изстискано правилно. >>> Центрофугирайте прането в пералнята на по-високи обороти.
След изсушаване дрехите излизат влажни.
Може да не е използвана подходяща програма за вида на прането. >>> Проверете етикетите на дрехите и изберете програма, подходяща за типа дрехи или използвайте времевите програми допълнително. Филтърните влакна (вътрешен и външен филтър) може би са запушени. >>> Измийте филтрите с топла вода и изсушете. Предната страна на изпарителя може да е запушена. >>> Почистете предната страна на изпарителя. Може да е заредено прекалено голямо количество пране. >>> Не претоварвайте сушилнята прекалено много. Прането може да не е било изстискано правилно. >>> Центрофугирайте прането в пералнята на по-високи обороти.
Сушилнята не се включва или програмата не може да се стартира. Сушилнята не започва да работи след конфигуриране.
Захранването може да е изключено. >>> Уверете се, че захранващият кабел е включен в контакта. Вратата за зареждане може да е отворена. >>> Уверете се, че люкът е затворен правилно. Програмата може да не е зададена или бутонът Старт / Пауза / Отказ да не е натиснат. >>> Проверете дали програмата е настроена и тя не е в позиция Пауза. Функцията “Защита от деца” може да е активирана. >>> Изключете функцията “Защита от деца”.
Програмата е прекратена преждевременно без причина.
Люкът може да е затворен докрай. >>> Уверете се, че люкът е затворен правилно. Електрозахранването може да е прекъснато. >>> Натиснете бутона Старт / Пауза / Отказ, за да стартирате програмата. Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара за вода.
Дрехите са се свили, втвърдили или похабили.
Може да е използвана програма, която не е подходяща за типа пране. >>> Проверете етикетите на дрехите и изберете подходяща програма.
Капе вода от люка на машината.
Може от вътрешната страна на люка и по неговото уплътнение да са се събрали влакна. >>> Почистете вътрешните повърхности на люка и повърхностите на уплътнението на люка.

Люкът се отваря сам.
Люкът може да е затворен докрай. >>> Натискайте люка, докато се чуе звук от затваряне.
Символът за предупреждение за резервоара за вода е включен / примига.
Резервоарът за вода може да е пълен. >>> Изпразнете резервоара за вода. Маркучът за източване на водата може да се е сплескал. >>> Ако продуктът е свързан директно с изтичане на мръсни води, проверете маркуча за източване на водата.
Осветлението вътре в сушилнята не се включва. (При модели с лампи)
Сушилнята може да не е била включена с помощта на бутона включване/изключване. >>> Уверете се, че сушилнята е включена. Лампата може да не работи. >>> За смяна на лампата се свържете с оторизиран сервиз.
Иконата против намачкване свети.
Може да се активира режим против намачкване, който предотвратява намачкването на прането в сушилнята. >>> Изключете сушилнята и извадете прането.
Иконата за почистване на влакнест филтър свети.
Филтърните влакна (вътрешен и външен филтър) може да не са почистени. >>> Измийте филтрите с топла вода и изсушете. Върху порите на филтърното влакно може да се е образувал пласт, който води до запушване. >>> Измийте филтрите с топла вода и изсушете. Филтърните влакна може да не са поставени. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им.
От машината се чува звуково предупреждение
Филтърните влакна може да не са поставени. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им.
Иконата за предупреждение на изпарителя мига.
Предната страна на изпарителя може да е запушена. >>> Почистете предната страна на изпарителя. Филтърните влакна може да не са поставени. >>> Поставете вътрешните и външните филтри на местата им.
Осветлението в сушилната се включва. (При модели с лампи)
Ако сушилната е включена в електрическия контакт, бутонът за включване / изключване е натиснат и вратата е отворена; светлината се включва. Изключете сушилнята от контакта или поставете бутона Включи/Изключи в изключена позиция.

ВНИМАНИЕ!

- Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА

- В случай, че се сблъскате с проблем на която и да е част от уреда, можете да поискате замяна, като се свържете с оторизирания сервиз и им дадете номера на модела на уреда.
- Управлението на уреда с неавтентични части може да доведе до неизправност на уреда.
- Производителят и дистрибуторът не носят отговорност за неизправности в резултат на използването на неавтентични части.

ПРОДУКТОВ ФИШ		
Делегиран регламент (EU) №: 392/2012		
Име на доставчика или търговка марка		BEKO
Име на модела		DS 8434 RX0M 7188241220
Номинален капацитет (кг)		8.0
Тип на барабанната сушилня	Отвеждане на въздуха	-
	Кондензатор	•
Клас на енергийна ефективност [1]		A++
Годишна консумация на енергия (kWh) [2]		234,7
Тип управление	Автоматично	•
	Неавтоматично	-
Консумация на енергия на стандартната програма за памук при пълно натоварване (kWh)		1,97
Консумация на енергия на стандартната програма за памук при частично натоварване (kWh)		1,08
Консумация на енергия в режим "изключена" за стандартна програма за памук при пълно натоварване, P_0 (W)		0,10
Консумация на енергия в режим "оставена включена" при пълно натоварване, P_L (W)		1,00
Продължителност на режим "оставена включена" (мин.)		30
Стандартна програма за памук [3]		
Времетраене на стандартната програма за памук при пълно натоварване, T_{dry} (мин.)		197
Времетраене на стандартната програма за памук при частично натоварване, $T_{dry1/2}$ (мин.)		125
Среднопретеглено времетраене на стандартната програма за памук при пълно и частично натоварване (T_t)		156
Клас на ефективност на кондензацията [4]		B
Средна ефективност на кондензацията на стандартна програма за памук при пълно натоварване, C_{dry}		85%
Средна ефективност на кондензацията на стандартна програма за памук при частично натоварване, $C_{dry1/2}$		85%
Среднопретеглена ефективност на кондензацията на стандартната програма за памук при пълно и частично натоварване, C_t		85%
Ниво на звуковата мощност на стандартната програма за памук при пълно натоварване [5]		65
Вградена		-

• : Да - : Не

(1) Скала от A+++ (най-ефективна) до D (най-малко ефективна)

(2) СКонсумацията на енергия е базирана на 160 цикъла на сушене на стандартната програма за памук при пълно и частично натоварване и консумацията при режими с ниска мощност. Действителната консумация на енергия на цикъл ще зависи от това как се използва машината.

(3) Указание, че „стандартната програма за памук", използвана при пълен и при частичен товар, представлява стандартната програма за сушене, за която се отнася информацията върху етикета и в продуктовия фиш, че тази програма е подходяща за сушене на нормално влажно памучно пране и че това е най-ефективната програма за памук по отношение на консумацията на енергия.

(4) Скала от G (най-малко ефективна) до A ай-ефективна)

(5) Среднорпетеглена средна стойност — L_{WA} еизразена в dB(A) re 1 Pw

CE

www.beko.com